

**Szita Szilvia – Pelcz Katalin**  
**MagyarOK A1+**

**A TANKÖNYV ÉS A MUNKAFÜZET INSTRUKCIÓI**

Brazíliai portugál fordítás: Kóbori Sarolta és tanítványai

## CAPÍTULO 1

### INTRODUÇÃO: A LÍNGUA HÚNGARA

1. **Palavras internacionais.**  
Ouça as palavras e escreva-as abaixo das imagens
2. **Ouça e repita todas as palavras.**
3. **O alfabeto húngaro**  
Ouça e repita o alfabeto.
4. **Harmonia vocálica.**
  - a. Observe!
  - b. Classifique as palavras do exercício 2.
5. **O artigo definido.**
  - a. Observe a regra.
  - b. A ou AZ? Complete.
6. **Leia e ouça as orações.**

## CAPÍTULO 2

### ENCONTROS

#### MATÉRIA BASE

1. **Cumprimentos**  
Leia e ouça os cumprimentos
  - a. Ao encontrar-se.
  - b. Ao despedir-se.
2. **Apresentando-se**
  - a. Ouça uma apresentação informal.
  - b. Ouça uma apresentação formal.
  - c. Façam um diálogo similar com os horários dados.
3. **Desculpe-me, você é...? Desculpe-me, o(a) senhor(a) é...?**
  - a. Observe a conjugação do verbo *van*.
  - b. Ouça os diálogos. Depois conversem, baseando-se no exemplo a seguir.
  - c. Apresente o seu grupo.
4. **Apresentação detalhada.**  
Leia e ouça os textos.
5. **Qual palavra combina com o verbo? Complete, baseando-se no exercício 4.**
6. **Pronúncia e entonação: acento (sílabas tônicas) das palavras e ênfase nas orações.**
  - a. Ouça e repita as palavras.
  - b. Ouça e repita as orações.
7. **Países e capitais europeias.**
  - a. Qual país é este?
  - b. Qual país é este?

Façam diálogos, conforme o exemplo abaixo. Vocês podem procurar por informações na internet também.

- c. Continuem, oralmente, testando seus conhecimentos sobre países europeus e não europeus.
- 8. Países, nacionalidades e línguas.**  
Leia e complete a lista.
- 9. Onde você vive? Onde o(a) senhor(a) vive?**  
Complete o quadro.
- 10. Vivo na Alemanha. Onde você vive? Onde o(a) senhor(a) vive?**
  - a. Observe a conjugação dos verbos regulares.
  - b. Ouça o diálogo, em seguida, façam diálogos, baseando-se no exemplo.
  - c. Resuma as informações oralmente e por escrito.
- 11. Você é berlinense/de Berlim? O(a) senhor(a) é berlinense/de Berlim?**  
Escolham algumas situações e façam diálogos, baseando-se no exemplo.
- 12. Pronúncia e entoação: perguntas sim/não**  
Ouça e repita as orações.
- 13. Que língua você fala? Que língua o(a) senhor(a) fala?**  
Complete o quadro.
- 14. Você fala japonês? O(a) senhor(a) fala japonês?**
  - a. Observe a conjugação dos verbos regulares.
  - b. Ouça os diálogos. Em seguida façam diálogos, baseando-se no exemplo.
  - c. Faça um resumo das informações
- 15. Simon e Mariann são marido e esposa.**
  - a. Leia e ouça o que Simon está contando.
  - b. O que Mariann conta sobre Simon e sobre si mesma?  
Modifique o texto acima de maneira lógica. Você pode conferir suas respostas com o áudio.
- 16. Em casa falamos húngaro.**
  - a. Observe a conjugação verbal no plural.
  - b. Leia e ouça o seguinte diálogo (informal).
  - c. Verdadeiro ou falso? Sublinhe.
  - d. Complete o diálogo baseando-se no exercício b, use o tratamento formal (Ön - 3ª pessoa).
- 17. Por que o(a) senhor(a) estuda/está estudando italiano?**  
Ouça e complete o seguinte diálogo formal.
- 18. Por que você estuda/está estudando...? Por que o(a) senhor(a) estuda/está estudando...?**  
Façam diálogos como os dos exercícios 16 e 17, formal e informal.
- 19. Conjugue os verbos.**
- 20. Quantos?**  
Ouça e repita os números. Depois complete o quadro.
- 21. Que horas são?**
- 22. Números de telefone.**  
Ouça e complete os números de telefone.

**23. Idiomas na Europa.**

- a. Ouça e complete as informações.
- b. Quantas pessoas falam e onde falam a sua língua?  
Escreva orações baseando-se no exemplo. Você pode procurar por informações na internet.

**24. Países e números.**

- a. Hungria. Leia os dados.
- b. Leia e ouça o texto. Complete as informações.

**25. Sua vez.**

Conte e escreva sobre o seu país. Você pode procurar por informações na internet.  
Alguns países de tamanho similar.

**26. Ocupações/profissões**

- a. Complete. Depois ouça e repita as orações.
- b. Observe. Assim podemos expressar uma opinião:
- c. Qual ocupação/profissão é interessante?  
Conversem entre si, usando o exemplo.
- d. Quem é ele/ela? Escreva orações, baseando-se no exemplo.

**27. Pessoas famosas no mundo.**

- a. Monte orações.
- b. Húngaros famosos.  
Quem são eles? Você pode procurar por informações na internet.

**28. Pessoas do cotidiano.**

Norbert fala sobre si. Qual número você ouviu?

**29. Cartões de visita**

Ouça o áudio e complete as informações que faltam.

**30. Sua vez**

- a. Escreva o seu cartão de visita.
- b. Apresente-se com os dados do seu cartão de visita.
- c. Converse com sua dupla. Escreva as informações.

**31. Os membros da família.**

- a. Leia os nomes dos membros da família.
- b. Complete.

**32. Uma família bilíngue.**

- a. Ábel conta sobre a família dele. Sobre quem a informação é verdadeira? Ouça e complete o quadro.
- b. Ouça novamente o texto. Escreva tudo o que entender (palavras, expressões)  
Complete o diálogo. Você pode conferir suas respostas com o áudio.

**33. Sua vez.**

Fale e escreva sobre sua família.

**34. Perguntas e respostas.**

- a. Complete com o pronome interrogativo. Faça perguntas formais e informais.
- b. Converse com um(a) parceiro(a) e escreva as respostas.

**35. Resumo: conte e escreva sobre si.**

## QUADROS GRAMATICAIS E EXERCÍCIOS (LIVRO DE EXERCÍCIOS)

### O verbo *van*

1. Vagyok, vagy, \_\_\_\_\_? Complete as orações.
2. Modifique as orações de acordo com o exemplo.

### Sufixos que expressam localização: -ban/ -ben, -n -ban/ -ben, -n (-n/ -on/ -en/ -ön)

3. -ban/-ben, ou -n/ -'n/ -on/ -en/ -ön? Você pode conferir suas respostas com o áudio.
4. Complete as orações conforme o exemplo.
5. Onde você vive? Onde o(a) senhor(a) vive?  
Complete. Preste atenção à mudança de certas vogais.

### Gentílicos (adjetivos/locuções adjetivas que indicam origem)-i: európai (europeu), svájci (suíço/a), baseli (da Basileia)

6. Faça perguntas seguindo o exemplo. Você pode conferir suas respostas com o áudio.

### (Em) que língua? -ul, -ül

7. Complete
8. Complete

### Verbos regulares

9. Complete
10. Agrupe os verbos. Você pode conferir suas respostas com o áudio.
11. Qual pessoa? Qual terminação? Complete.
12. Complete
13. Qual forma verbal você ouve? Sublinhe e acrescente o pronome pessoal.

### Terminações de posse: -m, -d

14. -om/ -od, -em/ -ed, -am/ -ad ou öm/ -öd? Complete.
15. Complete, de forma lógica, de acordo com o exemplo.

### Pronomes interrogativos.

16. Complete.

### Ordem das palavras, o foco da oração.

### Perguntas e respostas para completar

17. Ouça e repita as perguntas.
18. Ouça e repita as perguntas e respostas
19. Faça perguntas e respostas.

### Orações afirmativas e perguntas sim/não.

20. Ouça e repita as orações.
21. Coloque as palavras na ordem correta. Sublinhe a informação importante.

PRONÚNCIA: o – ó – a

1. **Ouça e repita.**
2. **Ouça e repita as palavras.**
3. **Ouça e complete.** Você ouvirá todas as palavras e expressões duas vezes.
4. **Complete e repita as orações.**
5. **Faça um diálogo com as palavras do exercício 4.**

### CAPÍTULO 3

#### CONHECENDO PESSOAS NO ESCRITÓRIO

1. **Como você está? Como o(a) senhor(a) está?**  
Leia as orações
2. **Escute dois diálogos. Coloque as orações na ordem correta.**
3. **Como você está? Onde você está? Como o(a) senhor(a) está? Onde o(a) senhor(a) está?**
  - a) Observe o uso/a conjugação do verbo *van*.
  - b) Façam diálogos, seguindo o exemplo.
4. **Objetos de uso cotidiano.**  
Ouça o áudio e escreva as palavras abaixo das imagens.
  - a) O que tem/há no escritório?
  - b) O que tem/há na bolsa/mochila/maleta?
5. **Objetos e suas características.**
  - a) Palavras-chave. Tenha claros os significados das palavras.
  - b) Crie orações.
6. **Antônimos.**  
Ouça e complete os diálogos. Depois escreva os antônimos na linha.
7. **O que tem/há na sua mala? (informal e formal)**  
Diga e escreva algumas orações.
8. **Como é o seu/a sua ...? (informal)**
  - a) Faça perguntas e respostas, de acordo com o exemplo.
  - b) Façam diálogos baseando-se no exemplo. Utilizem substantivos e adjetivos.
9. **Este é o seu...? (informal) Este é o seu (formal)...?**
  - a) Complete.
  - b) Observe as terminações da 3ª pessoa (Ön). Agrupe as palavras.
10. **Desculpe, este é o seu telefone? (informal) Desculpe, este é o seu telefone? (formal)**
  - a) Coloquem alguns objetos de suas bolsas/pastas/mochilas na mesa e façam diálogos baseando-se no exemplo.
  - b) Crie orações.
11. **A nova colega de trabalho.**

- a) Ouça o áudio e escreva o que tem/há no escritório.  
b) O que tem/há e o que não tem/há no escritório de Nóra?  
Faça orações de acordo com o exercício a).  
b) Tem/Há ou não tem/há? Ouça novamente o áudio e complete o diálogo.
- 12. O que tem/há e o que não tem/há no escritório?**  
Você deve observar uma das gravuras; sua dupla, a outra. Façam um diálogo, seguindo o exemplo.
- 13. O que não funciona? Complete as orações.**
- 14. Qual é o problema?**  
a) Ouça os três telefonemas. Coloque as situações na ordem correta.  
b) Termine as orações, baseando-se no exercício a).  
c) Complete os diálogos. Você pode conferir suas respostas com o áudio.
- 15. Socorro! Ajuda!**  
a) Observe a conjugação do verbo ajudar.  
b) Sua vez.  
Faça diálogos semelhantes usando o tratamento informal (2ª pessoa)
- 16. Quanto custa o/a ...**  
Ouça e complete.
- 17. Pronomes demonstrativos: ez a/ az ..., az a/ az ...**  
a) Preste atenção!  
b) Façam diálogos curtos baseando-se no exemplo, utilizando as palavras do exercício 16.
- 18. Você gosta do/da...?**  
a) Observe as respostas.  
b) Façam diálogos baseando-se no exemplo. Utilizem os adjetivos dados.  
c) Criem diálogos sobre os objetos da sala.
- 19. Descrevendo pessoas (características de aparência)**  
Complete. Você pode conferir suas respostas com o áudio.
- 20. Características pessoais**  
Complete. Você pode conferir suas respostas com o áudio.
- 21. Que tipo de pessoa você é? Que tipo de pessoa é seu par?**  
a) Ouça os exemplos. Em seguida façam diálogos baseando-se no exemplo e completem o quadro.  
b) Conte e escreva sobre um conhecido ou um membro de sua família.
- 22. Nóra e Gábor na lanchonete.**  
a) Palavras-chave. Tenha claros os significados das palavras.  
b) Dê características aos colegas (da imagem).  
c) Nóra e Gábor conversam sobre três pessoas. Quem são Marco, Judit e Lajos? Ouça o diálogo e identifique-os na imagem.
- 23. Quem é este/esta? Marco, Judit ou Lajos?**  
a) Ouça novamente o diálogo e escreva o nome.  
b) Ouça novamente e complete o diálogo.  
c) Façam diálogos sobre o curso de língua húngara e sobre o(a)s outro(a)s aluno(a)s. Utilizem o diálogo do exercício b).

**24. E-mail sobre o novo (local de) trabalho.**

- a) Nóra envia um e-mail. Leia o que ela escreve.
- b) Nóra telefona para Petra. O que ela diz? Complete com base no e-mail. Você pode conferir suas respostas com o áudio.

**25. Como é (a) Nóra...?**

- a) Responda às perguntas!
- b) Complete as perguntas. Responda com base no exemplo.

**26. Como é o seu chefe? (informal) Como é o seu chefe? (formal)**

- a) Façam diálogos, baseando-se no exemplo, sobre o maior número de pessoas possível.
- b) Escreva as informações.

**27. Pronúncia e entonação: perguntas abertas.**

Ouçã e repita as perguntas.

**28. Sumário e revisão**

Escreva um e-mail sobre algum dos temas.

## QUADROS GRAMATICAIS E EXERCÍCIOS (LIVRO DE EXERCÍCIOS)

**O verbo *van***

1. Ligue a pergunta à resposta adequada.
2. Crie orações. As palavras estão na ordem correta. O verbo *van* nem sempre aparece na oração.

**Artigos****O artigo definido: *a/az* (revisão)**

3. *A* ou *az*? Complete.

**O artigo indefinido: *egy***

4. *A/az, egy* ou *-?* Complete. Às vezes mais de uma resposta é possível.

**Uso de mais de um sufixo: O lugar da terminação de posse.**

5. **Forme sintagmas (palavras)** com base no exemplo acima. Atenção à mudança de certas vogais.

**Terminações de posse: *-ja/ je, -a/ -e*.**

6. *-ja/ je* ou *-a/ -e*. Complete.
7. Complete as orações. Você pode conferir suas respostas com o áudio.
8. Crie estruturas de posse.
9. Use o sufixo adequado nas palavras. Você pode conferir suas respostas com o áudio.

**Negação do verbo *van*.**

10. Quem está como?
- Faça diálogos formais e informais.
11. Escreva orações negativas. Atenção à ordem das palavras.
  12. Dê respostas afirmativas e negativas.
  13. Crie perguntas e respostas com base no exemplo.

**Quantitativos antes de substantivos: *sok pénz, két-három fotó***



14. Quanto(a)s...?

- a. Responda à pergunta com base no exemplo
- b. Responda livremente à pergunta.

**Infinitivo: -ni**

15. Complete.

16. O que é como.... Complete livremente.

**O verbo auxiliar tud (poder/saber/conseguir)**

17. Crie orações. As palavras estão na ordem correta.

18. Crie diálogos.

**Verbos regulares com vogal temática: -ít, duas consoantes.**

19. Complete.

20. Conjugue os verbos. Nem todos os verbos recebem vogal temática.

21. Complete as orações. Nem todos os verbos recebem vogal temática.

**Pronome demonstrativo antes de substantivos: ez a/ az..., az a/ az...**

22. Crie expressões.

23. Complete com antônimos. Crie orações. Você pode conferir suas respostas com o áudio.

24. De qual você gosta (qual o/a agrada), (d)este ou (d)aquele? Crie orações seguindo o exemplo.

**Ordem das palavras: negação**

25. Ouça e repita as orações.

26. Crie orações negativas. Você pode conferir suas respostas com o áudio.

**Negação parcial.**

27. Ouça e repita as orações.

28. Crie orações com a estrutura *nem... hanem*.

29. Crie orações negativas. A palavra ou expressão sublinhada está na posição de foco.

PRONÚNCIA: o – ó – a – á

1. Ouça e repita.

2. Ouça e repita as palavras.

3. Complete.

4. Ditado.

Ouça as orações e, em seguida, escreva-as. Depois as repita.

5. Objetos de uso diário.

a) Ouça as palavras e complete o quadro.

b) Representem diálogos com as palavras do exercício (a)

## CAPÍTULO 4.

NA CIDADE.

MATÉRIA BASE

1. **Que horas são?**  
Procure por sinônimos.
2. **Que horas são? A que horas começa seu trabalho? (informal)**
  - a) Observe.
  - b) Responda às perguntas de mais de uma maneira, onde possível.
3. **Períodos do dia.**  
Complete
4. **Que dia é hoje?**
  - a) Ouça e repita as palavras.
  - b) Ouça os sete diálogos e complete.
5. **De quando até quando?**  
Complete.
6. **Quando? Em que dia?**  
Ouça e repita.
7. **Quando quem faz o quê?**  
Crie orações. As palavras estão na ordem correta.
8. **Quando? De quando até quando?**  
Dialoguem e preencham o quadro.
9. **Lugares na cidade**
  - a) Escreva os números no local correspondente.
  - b) Outros lugares importantes.  
Tenha claros os significados das palavras.
  - c) Ouça e repita as palavras.
10. **Onde se pode fazer o quê?**  
Complete.
11. **Onde estamos?**  
Ouça o áudio e complete.
12. **Onde você está? Onde o(a) senhor(a) está?**  
Complete.
13. **Quando o Péter está onde?**
  - a) Ouça o áudio e complete.
  - b) Ouça novamente o áudio e responda às perguntas.
  - c) Quais informações você ouviu? Escreva.
14. **Para onde você vai? Onde você está?**
  - a) Complete.
  - b) Quando (o) Péter vai para onde?  
Complete, tendo como referência o exercício 13.
15. **Para onde você vai? Para onde o(a) senhor(a) vai?**  
*-ba/-be, -ra/-re ou -hoz/-hez/-höz?* Agrupe as palavras.
16. **O que (o) Péter está dizendo?**  
Complete. Você pode conferir suas respostas com o áudio 13 (a).
17. **Sua vez.**

Onde você está e para onde você vai geralmente durante a semana? Escreva pelo menos cinco orações.

**18. Para onde você vai na semana? Para onde o(a) senhor(a) vai na semana?**

- Observe a conjugação do verbo *megy* (ir).
- Ouçam o diálogo. Depois dialoguem sobre a programação semanal de vocês, conforme o exemplo.
- Escreva três semelhanças e três diferenças entre a programação de vocês.

**19. Vamos juntos ao cinema?**

- Ouçam os dois diálogos. Dialoguem com base no exemplo.
- Façam perguntas a um outro grupo e escrevam algumas orações.

**20. Com quem você vai ao cinema? Com quem o(a) senhor(a) vai ao cinema?**

- Observe o uso de *-val/ -vel*.
- Com quem você vai ao teatro? Com quem o(a) senhor(a) vai ao teatro?

**21. Sua vez.**

Responda às perguntas.

**22. Qual sua programação de final de semana? (formal)**

Ouçam o áudio e complete o quadro.

**23. Na sexta-feira seu amigo do Canadá chega. (formal)**

Aonde vocês irão na sua cidade? (formal) Quando farão o quê? Faça uma programação de final de semana.

**24. Para onde/Aonde? Onde? De onde?**

Preencha o quadro

**25. De onde você vem? De onde o(a) senhor(a) vem?**

Agrupe as palavras.

**26. De onde você vem? De onde o(a) senhor(a) vem?**

- Observe a conjugação do verbo *jön* (vir).
- Dialoguem, baseando-se no exemplo. Utilizem adjetivos, onde for possível.

**27. O que é isto? Quem é este/esta?**

- Escreva as palavras sob a gravura correspondente.
- Qual meio transporte tem qual característica?  
Dialoguem e respondam às perguntas.
- Escreva algumas orações a respeito do seu país. (formal) Compare as informações com as de seu par.

**28. Como o(a) senhor(a) transita na cidade?**

- Crie orações baseando-se no exemplo. As palavras receberão o sufixo *-val/-vel*.
- Verdadeiro ou falso? Ouçam as entrevistas e sublinhe.

**29. Que meio de transporte você utiliza? Que meio de transporte o(a) senhor(a) utiliza?  
Por quê?**

Pergunte a pelo menos duas pessoas da turma e escreva as informações.

**30. Pronúncia e entonação: locuções.**

Ouçam e repita as locuções.

**31. Direções.**

Estude as expressões.

**32. Em Eger.**

Leia e ouça o diálogo.

**33. O que estas pessoas estão procurando?**

- a) Ouça o diálogo e escreva.
- b) Leia as orações. Ouça novamente o áudio e escreva qual oração você ouve em qual diálogo.

**34. Com licença, aqui perto tem/há ...?**

- a) Dialoguem baseando-se no exemplo. Escolham um ponto de partida no mapa e um local aonde queiram chegar.
- b) Com licença, aqui tem/há ...?  
Dialoguem e utilizem os exemplos abaixo e as orações do exercício a).

**35. Mônica conta sobre o Canadá.**

- a) Palavras-chave. Tenha claros os significados das palavras.
- b) Ouça o áudio. Marque no exercício a) o que tem/há e o que não tem/há no Canadá.
- c) Leia o texto. Escreva as palavras que faltam. Você pode conferir suas respostas com o áudio.

**36. O que tem/há e o que não tem/há na Hungria?**

- a) Dialoguem, baseando-se no exemplo. Utilizem as palavras do exercício 35.
- b) Veja as ilustrações. Leia e ouça o texto.

**37. O plural.**

Agrupe as palavras dos exercícios 35 e 36.

**38. O que tem/há e o que não tem/há em seu país? Utilize o dicionário.**

Compare a lista com a lista de seu par.

**39. Povoados e cidades na Hungria.**

- a) Leia as informações e ouça a apresentação de Sopron.
- b) Leia e ouça novamente o texto.
- c) Leia as informações e ouça a apresentação de Orfű.
- d) Leia e ouça novamente o texto.

**40. Verdadeiro sobre qual lugar? Sopron, Orfű ou sobre ambos?**

**41. Ouça novamente os áudios.**

- a) Sopron. Escreva os adjetivos.
- b) Orfű. Escreva os substantivos.

**42. É bom morar em Barcelona?**

- a) Dialoguem, baseando-se no exemplo.
- b) Verbos *-ik*. Observe a conjugação do verbo *lakik* (morar).
- c) Elogie a cidade do seu interlocutor.

**43. Em qual cidade é bom morar? Veja a lista.**

**44. Sumário e revisão.**

Escreva um texto (por exemplo, *post* de blog) sobre sua cidade ou vila. Use também o dicionário.

QUADROS GRAMATICAIS E EXERCÍCIOS (LIVRO DE EXERCÍCIOS)

**Advérbios de tempo: Quando?**

**A que horas? Em qual período do dia? Em que dia?**

1. Responda às perguntas de diferentes maneiras.
2. Quando? Complete.
3. Complete quando necessário. Às vezes mais de uma resposta é possível.

**Advérbios de tempo: De quando até quando?**

4. Responda às perguntas.

**Verbos auxiliares: lehet (poder-se/ser permitido )**

5. Onde se pode fazer o quê?  
Complete.

**Sufixo Instrumental (com/de): -val/-vel**

**Substantivos**

6. Com quem você está conversando? Com quem o(a) senhor(a) está conversando?  
Complete!
7. Quem anda de que na cidade?  
Complete.
8. Com quem? Complete.

**Advérbios de lugar: Para onde? Onde? De onde?**

**Substantivos.**

9. Complete.

**Pronomes, advérbios.**

10. Complete as orações. Às vezes mais de uma respostas é possível.

**Pronomes pessoais.**

11. Complete.
12. Complete de maneira lógica.

**Verbos irregulares: megy, jön (ir, vir)**

13. Qual forma verbal você ouve? Sublinhe. Indique também o número e a pessoa.
14. Complete as perguntas.
15. Crie orações. As palavras estão na ordem correta.
16. Crie perguntas e respostas utilizando os verbos *jön*, *megy* e *van*. Você pode conferir suas respostas com o áudio.
17. *Hol?*, *hova?* ou *honnan?* (onde?, para onde?, de onde?). Complete.

**Sufixos em numerais: Hányas? (de que número?)**

18. Complete o diálogo.

**O plural: -k**

19. Agrupe as palavras.
20. -k ou – ? Se necessário, coloque sufixos nos substantivos e nos verbos. Todas as orações estão no plural.
21. Complete. Você pode conferir suas respostas com o áudio.
22. Coloque as orações no plural.

**Verbos -ik**

23. Quem? Escreva o pronome pessoal.
24. Complete.

**Uso de mais de um sufixo: a posição do -k**

25. Escreva sintagmas conforme o exemplo.
26. Complete.

**Ordem das palavras: verbo, argumento e complemento verbal.**

**Afirmações: foco “automático”**

27. Ouça, e repita as orações.
28. Crie orações baseando-se no exemplo. O argumento/complemento fica antes do verbo.
29. Faça perguntas para o argumento/complemento (foco) das orações.

**Afirmações: outro termo da oração como foco**

30. Ouça e repita as orações.
31. Crie orações. O termo sublinhado é o foco.

**O foco na interrogação.**

32. Ouça e repita as orações.
33. Crie orações. O termo da oração com ênfase está sublinhado.

**O foco na negação: negação total.**

34. Ouça e repita as orações
35. Escreva orações negativas.

**O foco na negação: negação parcial**

36. Ouça e repita as orações.
37. Crie duas orações negativas, iguais às do exemplo.

**PRONÚNCIA: a – á – e**

1. Ouça e repita.
2. Onde não é a, mas sim á? Corrija, todas orações têm só um erro.
3. Oraçãoes.
  - a) Ouça e complete. Depois repita as orações.
  - b) Ouça novamente as orações e escreva-as a seguir. Você pode conferir suas respostas com o exercício (a).
4. Representem os diálogos. Você pode conferir suas respostas com o áudio.

**CAPÍTULO 5**

**COMPRAS, RESTAURANTE.**

**1. O que tem/há na mercearia?**

- a) Leia as palavras.
- b) Ouça o áudio e marque as palavras ouvidas no exercício a).

**2. Sua vez.**

Responda às perguntas oralmente ou por escrito.

**3. Quantidades.**

- a) Tenha claros os significados das palavras. Depois ouça e repita-as.

- b) Qual é o correto? Marque.  
c) Crie novas locuções com as palavras do exercício 1.
- 4. Receitas.**  
a) Que prato(comida) é este? Escreva na linha.  
b) Quanto(a)s? Quanto? Preste atenção!  
c) Representem um diálogo, usando as três receitas do exercício (a) e baseando-se no exemplo.
- 5. Sua vez.**  
Responda às perguntas.
- 6. Enquete: O que você compra no mercado?**  
a) Ouça o áudio e escreva o nome dos alimentos.  
b) Leia o texto. Depois ouça novamente o áudio e escreva as unidades de medida.
- 7. Verbos intransitivos e transitivos.**  
a) Observe a diferença.  
b) O sufixo de objeto direto: *-t*  
Agrupe as palavras do exercício 1! As palavras de uma sílaba frequentemente recebem vogal de ligação.
- 8. Betti e Janka cozinham panquecas.**  
a) Ouça o diálogo e escreva aqui o que Betti está comprando no mercado.  
b) *-t* ou *-*? Complete. Você pode conferir suas respostas com o áudio.
- 9. Verbos terminados em -s, -sz, -z.**  
a) Observe a conjugação verbal.  
b) Preencha o quadro. Apenas a segunda pessoa do singular (te) é irregular.
- 10. Você está trazendo do mercado ...? O(a) senhor(a) está trazendo do mercado ...?**  
Você gostaria de preparar um prato típico do seu país. Sua dupla faz as compras. Representem um diálogo.
- 11. Sara faz compras na feira.**  
a) Escreva o nome dos alimentos sob as imagens.  
b) O que (a) Sára está comprando? Ouça o diálogo e marque as respectivas imagens no exercício a).  
c) Leia o texto. Depois ouça novamente o áudio e corrija os quatro erros de quantidade.
- 12. Sufixos em numerais.**  
a) Os numerais também podem receber sufixos. Observe.  
b) Dê respostas curtas.  
c) Diga e escreva o que você corrigiu no exercício 11 c).
- 13. Sufixação dos pronomes demonstrativos.**  
a) Os pronomes demonstrativos também podem receber sufixos. Observe.  
b) Crie orações com base no exemplo.
- 14. Diálogo na feira.**  
Qual resposta corresponde à pergunta? Às vezes mais de uma resposta é possível.

**15. Sua vez.**

Compre: 200 gramas de presunto, 150 gramas de linguiça, 100 gramas de salame *Pick*, 5 quilos de pera, meio quilo de repolho e 4 quilos de maçã. Use as orações do exercício 11 c). Escreva o diálogo.

**16. Verbos terminados em -s, -sz, z.**

- a) Observe.
- b) Complete o quadro. O plural é regular.

**17. Hábitos durante as refeições.**

- a) Crie perguntas.
- b) Dialoguem a partir das perguntas, escreva as informações.

**18. Como as comidas podem ser?**

- a) Reúna os substantivos.
- b) Qual palavra combina com a definição?

**19. O que os húngaros comem?**

- a) Dialoguem a partir das questões.
- b) Leia e ouça o texto. Compare as informações com as suas pressuposições.
- c) Responda às perguntas.

**20. O plural dos adjetivos.**

- a) Observe.
- b) *-ak* ou *-ek*? Complete.
- c) Crie antônimos com base no exemplo.

**21. Sua vez.**

Conte e escreva sobre o seu país.

**22. Ádám telefona para o restaurante e faz uma reserva.**

Leia e ouça o diálogo.

**23. Sua vez.**

- a) Complete as orações.
- b) Representem um diálogo semelhante ao do exercício 22 com os horários do exercício a).

**24. Restaurantes.**

- a) Escolha restaurantes para estas quatro pessoas.
- b) Sua vez. Para onde gostariam de ir? Escolham um restaurante, discutam quando se encontrarão.

**25. Talheres e utensílios de mesa.**

Escreva as palavras ao lado da ilustração.

**26. Qual prato é este? Você pode conferir suas respostas com o áudio.**

**27. Cardápio.**

- a) Leia o cardápio.
- b) Com licença quanto custa o/a/um/uma...?  
Perguntem e respondam baseando-se no exemplo. Utilizem o cardápio.

**28. Diálogos de restaurante.**

- a) Ligue as perguntas às respostas.
- b) Complete.

**29. Ádám e Laura estão almoçando.**



- a) Ouça o diálogo. Marque no cardápio da página 101, o que eles estão pedindo.  
b) Leia o texto e verifique a resposta.
- 30. Representem o diálogo da atividade 29 b), fazendo os seguintes pedidos:**
- 31. Sufixação de adjetivos.**  
a) Os adjetivos também podem receber sufixos. Observe.  
b) Ligue as orações.
- 32. (O) Ádám pagará.**  
a) Ouça e leia o diálogo.  
b) Um pouco de matemática.  
Quanto o garçom recebe de gorjeta? Complete.
- 33. Sua vez.**  
Responda à carta por escrito.  
a) Palavras-chave. Tenha claros os significados das palavras.  
b) Leia a carta de Alexandra.  
c) Responda à Alexandra. Escreva sobre as seguintes perguntas:
- 34. Pronúncia e entonação: afirmações.**  
Ouça e repita as orações.
- 35. Peças de vestuário e acessórios.**  
Veja as imagens. Leia e ouça as palavras.
- 36. Como uma peça de vestuário pode ser?**  
a) Complete.  
b) O que pode ser confortável, apertado,... ?  
Agrupe as palavras do exercício 35.
- 37. Cores.**  
Leia os nomes das cores. Depois ouça o áudio, e sublinhe as cores ouvidas.
- 38. Sua vez.**  
O que você está vestindo? Escreva algumas orações.
- 39. Elogios.**  
Representem pequenos diálogos com base no exemplo.
- 40. Panni está fazendo compras.**  
a) Ouça o áudio e marque a resposta correta.  
b) Ouça novamente o áudio. Preencha com as palavras que faltam.  
c) Leia e ouça um outro diálogo.
- 41. Representem um diálogo similar ao do exercício 40 b).**
- 42. As mulheres e as compras.**  
a) Discutam sobre as questões.  
b) Procure as respostas no texto.
- 43. Sumário e revisão.**  
Um fórum na internet está realizando uma pesquisa. Escolha um tema e responda às questões por escrito.

## QUADROS GRAMATICAIS E EXERCÍCIOS (LIVRO DE EXERCÍCIOS)

### Quanto(a)s? Quanto(a)?

1. *Hány* (contáveis) ou *Mennyi* (incontáveis)? Complete

**Verbos intransitivos e transitivos.**

2. Agrupe os verbos.

**Terminação do objeto direto: -t.**

3. -t, -ot, -at, -et ou öt? Complete
4. Cumprimentos, saudações, votos (bons desejos).  
Complete.
5. Estatística: O que comem os húngaros?  
Crie orações com base no exemplo. Utilize os verbos *esznek* (comem) e *isznak* (bebem).

**Conjugação: Verbos terminados em -s, -sz, -z.**

6. Complete as orações.
7. Crie perguntas no tratamento informal (2ª pessoa)

**Sufixação de numerais: *egyet* (um – objeto direto), *kettőből* (com dois/duas – neste contexto), *háromba* (para três)**

8. Observe e continue a sequência.
9. Escreva diálogos baseando-se no exemplo. Você pode conferir suas respostas com o áudio.

**Sufixação dos pronomes demonstrativos: *ebbe* (para este/esta), *abból* (daquele/daquela)**

10. Complete as perguntas e responda
11. Crie orações sobre Pisti e Sanyi.

**Conjugação de verbos -ik terminados em: -s, -sz, -z.**

12. Complete.
13. -l ou -sz? Complete. Conjugue também na terceira pessoa. Você pode conferir suas respostas com o áudio.

**Verbos transitivos e intransitivos (prática)**

14. Eu e você. (informal)  
Complete as orações. Depois coloque-as na segunda pessoa (te).
  - a) Verbos intransitivos.
  - b) Verbos transitivos.
  - c) Verbos transitivos e intransitivos.
15. Quem faz o que onde/aonde?  
Crie orações sobre as gravuras com as palavras dadas.

**Plural de adjetivos: *finomak* (gostoso(a)s), *szépek* (bonito(a)s), *zsírosak* (gorduroso(a)s), *egészségesek* (saudáveis)**

16. Como é? Como são?
  - a) Escreva no plural.
  - b) Crie orações com base no exemplo com as palavras do item (a).
17. Crie orações com base no exemplo.

**Verbos auxiliares: *szeretne* (gostaria)**

18. Crie orações na primeira pessoa do singular (eu). Siga a ordem das palavras do exemplo.

**Uso de mais de um sufixo: -t.**

19. A posição do -t.

- Faça uma sequência de palavras com base no exemplo.
- Pergunte e responda seguindo o exemplo.

**Sufixação de adjetivos: *szénsavast* (gasosa - objeto direto), *az édesből* (do doce).**

20. Responda à questão com todas as palavras.

**Ordem das palavras: verbo com dois argumentos/complementos.**

**Afirmção: foco “automático”**

21. Ouça e repita as oraões. Frequentemente o primeiro argumento é o objeto.

22. Todo mundo faz coisas diferentes. Crie oraões.

**Afirmção e pergunta: Outro termo da oraão como foco.**

23. Ouça e repita as oraões.

24. Crie oraões. Grifamos o termo da oraão com ênfase.

**Foco na Negação**

**A) Negação total.**

25. Ouça e repita as oraões.

26. Crie oraões negativas.

**B) Negação parcial.**

27. Ouça e repita as oraões.

28. Crie oraões seguindo o exemplo.

PRONÚNCIA: e – é

- Ouça e repita.
- Ouça e repita as palavras.
- Qual palavra é esta? Em cada linha faltam as mesmas vogais. Confira suas respostas no áudio.
- Salada de sílabas.

Crie oraões. Confira suas respostas no áudio.

Na lanchonete. Ouça no áudio e transcreva as oraões. **Nincs a könyben!!! Az enyémben se (Lígia).**

- Quer...? Querem...? (informal)
  - Ouça as palavras e complete com a terminação do objeto direto.
  - Representem diálogos. Utilizem as palavras do item (a).

## CAPÍTULO 6.

### SERVIÇOS, PROGRAMAS PARA SEU TEMPO LIVRE

Lugares e situações

**1. Onde estão estas pessoas?**

Crie oraões.

**2. Quem faz o quê?**

- Ligue. Você pode conferir suas respostas com o áudio.
3. **O que (ele/ela) está lendo, vendo, ...?**  
Responda às perguntas baseando-se no exercício 2.
  4. **Conversas telefônicas.**  
Dialoguem segundo o exemplo. Utilizem as orações do exercício 2.
  5. **Onde se pode fazer o quê?**  
Crie orações com base no exemplo. O *lehet* fica antes do verbo no modo infinitivo.
  6. **O que você está comprando, vendo, cozinhando?**  
Agrupe as palavras. Algumas palavras podem pertencer a mais grupos.
  7. **Onde estamos?**
    - a) Ouça o áudio e ordene as situações.
    - b) Ouça novamente os diálogos e complete
  8. **Terminação do dativo (para quem): -nak, -nek.**
    - a) Observe.
    - b) Crie orações. Siga a ordem das palavras do exemplo.
  9. **Representem mais diálogos. Utilizem as orações do exercício 7(b).**
  10. **O prático -zik**
    - a) Observe.
    - b) *-zik, -ozik, ezik* ou *-özik*? Crie verbos.
  11. **Conjugação: Verbos -ik terminados em -s, sz, z (revisão)**  
Complete o quadro.
  12. **Sua vez.**  
O que você faz se....? Complete livremente. Utilize os verbos do exercício 10 e o dicionário.
  13. **Quem sabe fazer o quê? Complete.**
  14. **Tenho (um) carro (autóm). Robi tem (um) carro (autója).**
    - a) Observe a estrutura de posse.
    - b) Enquete: *hobbies* e objetos.  
Ouça o áudio, e complete o texto.
    - c) Complete as orações na terceira pessoa do singular.
  15. **Você tem tevê? O(a) senhor(a) tem tevê?**
    - a) Ouça os dois diálogos. Depois dialoguem seguindo o exemplo. Utilizem as palavras do exercício 10(b)
    - b) Escreva algumas orações.
  16. **Quantas horas por dia você assiste tevê? Quantas horas por dia o(a) senhor(a) assiste tevê?**
    - a) Dialoguem baseando-se no exemplo
    - b) Escreva algumas orações.
  17. **A vida de uma mãe de família.**
    - a) Ouça a entrevista. Escreva todas as atividades que você ouviu.
    - b) Ouça novamente a entrevista e complete as orações.
    - c) Complete. Você pode conferir suas respostas com o áudio. Às vezes mais de uma resposta é possível.
    - d) Escreva um artigo de jornal sobre Mariann, baseando-se na entrevista.
  18. **Quantas vezes? Com que frequência?**

- a) Observe.  
b) *-szor, -szer, ou -ször?* Complete.
- 19. Sua vez.**  
a) Atividades frequentes. Complete.  
b) Crie perguntas, no tratamento formal e informal, com os verbos da atividade (a). Fique atento(a) à ordem das palavras na oração.
- 20. Com que frequência você vai ao cinema? Com que frequência o(a) senhor(a) vai ao cinema?**  
Dialoguem seguindo o exemplo; utilizem as perguntas do exercício 19.
- 21. Pronúncia e entonação: advérbios de tempo que exprimem frequência.**  
Ouça e repita as orações.
- 22. Médias na União Europeia.**  
a) Veja as estatísticas e complete as orações.  
b) Veja novamente a estatística e fale sobre os países-membros da UE. Aproveite as orações da atividade (a).
- 23. Programação semanal.**  
a) Escreva os dias da semana no calendário.  
b) Preencha o calendário. Escolha pelo menos duas atividades para cada dia. Utilize, por exemplo, os verbos dos exercícios 10 e 17.  
c) O que vocês fazem na semana? (formal) Dialoguem baseando-se no exemplo.
- 24. Você não tem vontade de ...? O(a) senhor(a) não tem vontade de ...?**  
Ouça os dois diálogos. Depois dialoguem seguindo os exemplos. Utilizem a agenda do exercício 23.
- 25. Quando estudaremos húngaro juntos?**  
a) Ouça os dois diálogos, depois marquem um horário. Utilizem o calendário do exercício 23.  
b) Vocês se encontrarão em sua casa. Explique e escreva onde você mora. (formal)
- 26. Csaba apresenta Sára.**  
a) O que ele está dizendo? Ouça o áudio e escreva.  
b) O que Csaba fez sobre Sára?  
Leia e ouça novamente o áudio, verifique as respostas do exercício (a)  
c) Do que Sára gosta e não gosta? O que ela sabe e não sabe? Crie orações.  
d) O que Sára diz?  
Complete o texto na primeira pessoa do singular (én).
- 27. Sára apresenta Csaba.**  
a) Verdadeiro ou falso? Ouça o texto e sublinhe.  
b) Leia o texto. Verifique as soluções do exercício (a).  
c) Do que Csaba gosta e não gosta? O que ele sabe e não sabe? Crie orações.  
d) O que Csaba diz?  
Escreva as terminações.
- 28. O infinitivo: -ni**  
Reúna os verbos no infinitivo dos exercícios 26 e 27.  
a) Verbos regulares e com terminação *-s, -sz, -z*.  
b) Verbos *-ik*.

- c) Verbos irregulares.
- 29. O que Csaba e Sára podem (conseguem) e não podem (conseguem) fazer juntos?**  
Crie orações.
- 30. Qual verbo cabe na oração? Complete os diálogos.**
- 31. Procure alguém na turma que ...**
- 32. Você sabe...? Você gosta de...? O(a) senhor(a) sabe ...? O(a) senhor(a) gosta de...?**  
a) Dialoguem segundo o exemplo. Utilizem os verbos do exercício 28.  
b) Apresente alguém que seja muito bom em alguma coisa. Fale e escreva sobre ele/ela.
- 33. Sua vez. Apresente-se com base nos textos dos exercícios 26 e 27.**
- 34. Chegou (um) cartão postal.**  
a) Leia o texto e escreva os verbos.  
b) Sua vez. Responda à Kata.  
Escreva para Kata sobre:
- 35. As quatro estações e os doze meses.**  
Leia os nomes das estações e dos meses. Depois ouça no áudio e repita-os.
- 36. Como está o tempo?**  
a) Onde cabem as expressões? Escreva sob as gravuras.  
b) No seu país, como é o inverno, a primavera, o verão e o outono? Dialoguem e escrevam as informações.
- 37. Quando você sai de férias? Quando o(a) senhor(a) sai de férias?**  
a) Faça perguntas na segunda pessoa do singular (informal).  
b) Dialoguem a partir das perguntas do exercício (a).
- 38. Onde os húngaros passam as férias?**  
a) Leia e ouça o texto.  
b) O que o texto fala a respeito dos cinco países? Reúna as informações.
- 39. Enquete: Onde você passou as férias ano passado?**  
a) Observe o passado do verbo *van*.  
b) Ouça o áudio e complete as informações.  
c) Ouça novamente o áudio e responda às questões.  
d) Complete. Você pode conferir suas respostas com o áudio..
- 40. Por que é bom passar as férias no (lago) Balaton?**  
a) Sublinhe porque o(a) senhor(a) gostaria de passar as férias no Balaton.  
b) Compare a sua lista com a de sua dupla.  
c) Procurem na internet fotos e informações sobre o Balaton.
- 41. Sua vez.**  
Responda às questões.
- 42. Sumário e revisão.** Você e sua dupla estão passando as férias juntos.  
Escolham uma cidade. Façam uma programação de um dia, por escrito. Vocês podem procurar por informações na internet.

## QUADROS GRAMATICAIS E EXERCÍCIOS (LIVRO DE EXERCÍCIOS)

### Verbos auxiliares: *kell* (precisar)

1. Responda às perguntas segundo o exemplo.

**Terminação do dativo: -nak/ -nek**

2. Responda às perguntas.

3. O que Géza faz nos fins de semana?

Crie orações. As palavras estão na ordem correta.

4. Complete.

**Conjugação verbal indefinida. (Resumo e revisão)**

**Verbos regulares, verbos -ik, e verbos terminados em -s, -sz, -z.**

**Verbos irregulares: megy (ir), jön (vir), van (ser/estar/ter/haver).**

5. Agrupe os verbos. Escreva-os também na terceira pessoa do singular (Ön, ő).

6. Complete as orações.

7. Crie perguntas no tratamento informal e formal (te e Ön).

8. Reescreva o texto para a terceira pessoa do singular (ő – ele/ela).

**Estrutura de posse: (nekem) van autóm (eu tenho carro), (neked) nincs autód (você não tem carro)**

9. Crie orações como no exemplo. Utilize as palavras *munka* (trabalho) e *szabadidő* (tempo livre)

10. Crie orações seguindo o exemplo.

11. Crie perguntas e responda seguindo o exemplo. Você pode conferir suas respostas com o áudio.

**Sufixos em numerais: milyen gyakran? (com que frequência?), hányadik? (em qual posição?), hányszor? (quantas vezes?).**

12. -szor, -szer ou -ször? Complete.

13. Responda às perguntas.

**Hányadik? (Em qual posição?)**

14. -adik, -odik, edik, ou ödik.

Observe e complete.

15. Quem em qual posição na competição de natação?

16. Em qual página está a imagem? Responda com os números dados.

**Verbos auxiliares: szeret (gostar), tud (saber), akar (querer)**

17. Complete. Você pode conferir suas respostas com o áudio.

18. Responda às perguntas segundo o exemplo. Você pode conferir suas respostas com o áudio.

19. Qual verbo auxiliar cabe na oração?

**O infinitivo: -ni**

20. Complete.

**Conjunções. és (e), de (mas), mert (porque).**

21. Complete as orações.

**Locução adverbial de tempo: mikor? (quando?)**

22. Responda às perguntas com os nomes do mês e da estação.

**O passado do verbo van: volt**

23. Ontem e hoje. Complete no tempo passado.

24. Dê respostas afirmativas e negativas. (formal)

**Ordem das palavras: verbos auxiliares na oração.**

**A posição do verbo auxiliar e do infinitivo: foco “automático”**

25. Ouça e repita as orações.
26. Complete as orações de maneira lógica. Às vezes mais de uma resposta é possível..
27. Crie orações. O foco está grifado.

**A posição do verbo auxiliar e do pronome. Outro termo da oração como foco.**

28. Ouça e repita as orações.
29. Complete as orações de maneira lógica.
30. Crie orações. A palavra grifada é o foco.

PRONÚNCIA: e – é – i – í

1. Ouça e repita.
2. Ouça e repita as palavras.
3. Como escrevemos?  
Ouça e marque a grafia correta. Depois, repita as palavras.
4. Quem faz o quê?  
Escreva os nomes. Depois repita as orações.
5. Você gosta de...?
  - a) Ouça o áudio e escreva o diálogo.
  - b) Representem um diálogo com as expressões dadas. Utilizem as orações do exercício a).

CAPÍTULO 7.

DIAS DA SEMANA AGITADOS

MATÉRIA BASE

**1. Rotina de Fehér Dénes.**

Escreva sob as imagens os verbos correspondentes,

- a) É isto que Dénes faz no período da manhã:
- b) É isto que Dénes faz à tarde e à noite:

**2. Prefixos verbais que indicam direção.**

- a) Observe.
- b) O que mais Dénes faz? Complete com prefixos, de maneira lógica.

**3. Dénes conta sobre seu dia.**

- a) Palavras-chave. Tenha claros os significados das palavras.
- b) Ouça o que Dénes faz ao longo de um dia.  
Verifique se as imagens do exercício 1 estão na ordem correta.

**4. Quando Dénes faz o quê?**

Ouça novamente o áudio e escreva os horários sob as imagens.

**5. O dia de Dénes.**

Leia o texto e confira suas respostas.

**6. Quando ...?**

- a) Responda às questões, seguindo o exemplo.



- b) Reúna outras respostas, a partir do texto, para a pergunta - *Mikor?*
- 7. Quando Dénes está onde?**  
Complete
- 8. Ordem das palavras nas orações com prefixos verbais.**  
a) Observe.  
b) Onde está o prefixo verbal. Sublinhe.  
c) Respostas curtas. Complete.
- 9. Verbos transitivos.**  
Complete. Às vezes mais de uma resposta é possível.
- 10. Conte sobre um dia de Dénes.**  
Utilize as gravuras do exercício 1.
- 11. Sua vez.**  
a) Realize perguntas, seguindo o exemplo. As palavras estão na ordem correta.  
b) Dialoguem segundo o exemplo. Utilizem as perguntas do exercício (a).  
c) Escreva cinco semelhanças e cinco diferenças.
- 12. O que você geralmente faz...? (formal)**  
a) Reúna atividades. Você pode usar também o dicionário.  
b) Procure alguém na turma que....
- 13. Pronúncia e entonação: orações com prefixos verbais.**  
Ouça e repita as orações.
- 14. Quem faz o quê?**  
a) Complete. Você pode conferir suas respostas com o áudio..  
b) Crie orações segundo o exemplo.
- 15. Como é o seu trabalho?**  
a) Palavras-chaves. Tenha claros os significados das expressões.  
b) Quatro pessoas contam. Qual é o trabalho deles/delas?  
c) Ouça novamente o texto e complete o quadro.  
d) Resuma as informações sobre uma das pessoas.  
e) Complete. Você pode conferir suas respostas com o áudio..
- 16. Sua vez.**  
a) Complete com antônimos.  
b) Qual é a sua ocupação? Como é o seu trabalho? Escreva algumas orações.  
c) Dialoguem sobre os seus trabalhos. Aproveitem as orações da atividade (a).
- 17. O que é importante no local de trabalho?**  
a) O que é importante para você? (formal) Coloque os critérios em ordem de importância.  
b) Compare sua lista com a de sua dupla.  
c) Leia e ouça o texto. Compare esta lista com a sua. (formal)  
d) Qual palavra não serve?  
e) O que você acha, quais são as “profissões felizes” em seu país? (formal)
- 18. Sobre quem é verdadeiro?**  
Agrupe as expressões. Algumas expressões cabem em mais de um lugar.
- 19. Zita, namorada de Dénes, fala sobre o Japão.**  
a) Leia e ouça o texto.

- b) Verdadeiro ou falso?
- 20. Os tipos de objeto direto e as conjunções verbais.**
- a) O mesmo verbo, na primeira pessoa do singular, ora recebe a terminação *-k* ora a terminação *-m*. A terminação depende do tipo do objeto direto. Escreva no quadro as orações do exercício 19 (a).
- b) Os tipos de objeto direto.  
Objeto direto definido ou indefinido? Complete.
- 21. Conjugação definida: singular.**  
Observe as terminações.
- 22. Você pergunta. (formal) Zita responde.**
- a) Qual é a pergunta se esta é a resposta? Às vezes mais de uma resposta é possível.
- b) Apresente Zita, baseando-se no texto.
- 23. Um dia de Zita no Japão.**
- a) Ouça a entrevista e responda às perguntas.
- b) *-t* ou *--*? Complete. Você pode conferir suas respostas com o áudio.
- 24. No exterior.**
- a) Falta alguma coisa na Hungria? Dialoguem, baseando-se no exemplo.
- b) O que tem/há na sua mala quando você viaja? (formal) Dialoguem e escrevam algumas orações.
- 25. Três pessoas, três línguas.**
- a) Quem diz: Annamari (1), Tamara (2) ou Viki (3)?
- b) Ouça novamente o texto e complete o quadro.
- c) Leia o texto. Procure o objeto direto nas orações. O objeto é definido ou indefinido?
- 26. Conjugação definida: plural.**  
Observe as terminações.
- 27. Brigi e o estudo de línguas.**  
Complete com as terminações verbais. Você pode conferir suas respostas com o áudio.
- 28. A sua aprendizagem de húngaro e você. (formal)**
- a) *-k* ou *-m*? Complete.
- b) Sublinhe o que for verdadeiro para você, dentre as orações do exercício (a).
- 29. Você gosta de... ? O(a) senhor(a) gosta de ...? Vocês gostam de...? O(a)s senhora(s) gostam de ...?**
- a) Crie perguntas formais e informais.
- b) Dialoguem com base nas perguntas. Utilizem as orações do exercício 28.
- c) Fale e escreva as informações obtidas.
- 30. Sua vez.**
- a) Complete livremente as orações.
- b) Compare suas orações com as de sua dupla. Você pode reagir assim:
- 31. Os húngaros e o estudo de línguas.**
- a) O que você pensa, qual oração é verdadeira e qual é falsa? Conversem com a ajuda do painel de diálogo.
- b) Palavras-chave. Tenha claros os significados das palavras.
- c) Confira suas respostas com o texto.
- d) Leia novamente o texto. Agrupe os verbos. Se houver, aponte também o objeto direto.

**32. Estudo de línguas em seu país.**

Dialoguem baseando-se nas perguntas.

**33. Resumo e revisão.**

Responda ao chamado do fórum de internet.

QUADROS GRAMATICAIS E EXERCÍCIOS (LIVRO DE EXERCÍCIOS)

**Prefixos verbais que indicam direção: *fel-, le-, be-, ki-*.**

1. *Fel-, le-, be-* ou *ki-*? Complete. Às vezes mais de uma resposta é possível.
2. Dê respostas curtas e mais longas seguindo o exemplo.

**O tipo de objeto direto e a conjugação verbal.**

**Os principais tipos de objeto direto indefinido.**

**Os principais tipos de objeto direto definido.**

3. Perguntas e respostas.
  - a) A vovó escuta mal. O que ela está perguntando Faça perguntas utilizando os pronomes interrogativos *Kit?* (Quem?), *Mit?* (O que?).
  - b) Escreva respostas.
4. De que tipo é o objeto direto: indefinido ou definido?

**A conjugação definida dos verbos regulares.**

5. Conjugue os verbos.
6. Transforme as orações.
  - a) én és mi (eu e nós)
  - b) te és ti (você e vocês)
  - c) Ön és önök (o(a) senhor(a) e o(a)s senhore(a)s)
7. Qual objeto direto cabe na oração? Marque.
8. Análise das orações.
  - a) Ouça e escreva as orações. Cada oração será reproduzida duas vezes.
  - b) Leia novamente as orações. Por que a conjugação verbal é definida ou indefinida?
9. Qual terminação é a correta? Complete as orações.
10. Conjugação definida ou indefinida? Complete.
11. Conjugação definida ou indefinida? Crie orações. As palavras estão na ordem correta.
12. Verbos transitivos e intransitivos.
  - a) O verbo é transitivo ou intransitivo?
  - b) Crie orações. Utilize as palavras dadas. Fique atento(a) às conjugações.

**Locuções adverbiais de tempo: *mikor?* (quando?), *mióta?* (desde quando?)**

13. Crie orações. Inicie a oração com uma locução adverbial de tempo. Sublinhamos o foco.
14. *Előtt* (antes) e *után* (depois de). Crie orações sinônimas. Você pode conferir suas respostas com o áudio.

**Ordem das palavras: orações com prefixos verbais**

**O verbo como foco.**

15. Ouça e repita as orações abaixo.
16. Dê respostas breves e mais longas. O verbo fica depois da locução adverbial de tempo.

**Outro termo da oração na posição de foco.**

17. Ouça e repita as orações abaixo.
18. Crie orações e depois dê respostas curtas e mais longas.
  - a) Dénes entra no carro às cinco horas.
  - b) Bálint escalará no fim de semana o pico Kékes (kékestető).
19. Onde fica o prefixo verbal? Você pode conferir suas respostas com o áudio.

PRONÚNCIA: u – ú – ü - ü

1. Ouça e repita.
2. Ouça e repita as palavras.
3. Como escrevemos?  
Ouça e assinale a grafia correta. Depois repita as palavras.
4. Complete as orações com as palavras que faltam.
5. Características.
  - a) Ouça o áudio e transcreva as palavras.
  - b) Representem o diálogo. Utilizem as palavras do exercício (a).

**CAPÍTULO 8.**

**DOCE LAR**

**MATÉRIA BASE**

- 1. A família Szép.**
  - a) Palavras-chave. Tenha claros os significados das palavras.
  - b) O menino de 5 anos, Zalán, conta sobre a família dele. Leia o que ele diz.
- 2. Ligue o início e o final das orações.**
- 3. Perguntas e respostas.**
  - a) Responda às perguntas.
  - b) O que você pergunta quando não entende exatamente a resposta? Pergunte sobre o termo da oração grifado.
- 4. Zsuzsanna está contando sobre a família.**  
Verdade ou mentira? Ouça o áudio e sublinhe.
- 5. O pronome pessoal como objeto direto.**
  - a) Observe.
  - b) O que dizem os membros da família? Complete as orações.
- 6. Como é a sua família? (informal e formal)**
  - a) Conte sobre um familiar.
  - b) Escreva o que sua dupla contou.
- 7. As terminações de posse (revisão)**
  - a) Complete com as terminações. Observe os acentos.
  - b) Observe a conjugação dos verbos nos diferentes tempos verbais.

- 8. Transforme as orações.**
- 9. Você tem um animal doméstico? O(a) senhor(a) tem um animal doméstico?**
- Dialoguem, segundo o exemplo.
  - Escreva algumas das informações.
- 10. Adél e Nóra se encontram numa cafeteria.**
- Adél conta sobre a família dele. Ouça o áudio e escreva sobre quais parentes ele está falando.
  - Ouça novamente e marque quem é quem na gravura.
  - Sobre quem é verdadeira a afirmação? O que diz Adél?
  - Ouça novamente o áudio e complete as orações.
- 11. O pretérito: -t (-tam/-tem)**
- No texto, muitos verbos estão no pretérito. Escreva-os no presente.
  - Observe a formação do pretérito.
  - Coloque as orações no pretérito.
- 12. Contando sobre famílias.**
- Olhe novamente a imagem do exercício 10 b). Conte, em nome de Nóra, sobre a família. Sua dupla pergunta. Depois troquem de papel.
  - Contem sobre vocês também!
- 13. Quando é o seu aniversário? (informal e formal)**
- Observe a data.
  - Converse com o maior número possível de colegas de turma e escreva as informações.
- 14. Amanhã será o aniversário de Zalán.**  
Zsuzsanna convida Csilla e a família dela. Ouça o áudio e coloque as orações em ordem.
- 15. Én téged (eu ... você/te - objeto), titeket/benneteket (vocês - objeto): -lak/ -lek**
- Observe a conjugação verbal.
  - lak ou -lek? Complete.
  - Decore a fala de Zsuzsanna e sua dupla, a de Csilla. Representem o diálogo.
- 16. Convite por escrito.**
- Leia os convites e as respostas.
  - Verdadeiro ou falso? Sublinhe.
- 17. Sua vez.**
- Complete com as conjugações.
  - Você é Zsuzsanna. (formal) Convide Bea por telefone. Depois invertam os papéis, sua dupla será Zsuzsa e você fará o papel de Ottó. Utilizem as orações acima e a estrutura do diálogo da atividade 15(b).
- 18. Ontem foi aniversário de Zalán.**
- Quem diz (isso)? Um nome aparece duas vezes.
  - Complete as orações no pretérito.
- 19. Sua vez.**
- Qual palavra não serve?
  - O que você fez no aniversário de algum familiar ou amigo? Crie orações, utilizando as palavras abaixo ou livremente.
- 20. Sua vez.**

O que você fez em algum aniversário seu inesquecível? Fale e escreva sobre isso.

**21. Pronúncia e entonação: orações coordenadas e subordinadas.**

Ouçã e repita as orações.

**22. A casa da família Szép.**

- a) Leia o texto. Depois ouça o áudio e numere em que ordem Szilárd fala sobre os cômodos.
- b) Complete, com base no texto, as orações. Fique atento(a) às terminações de posse.

**23. Adél e a família dele se mudam para uma casa nova.**

Identifique, escrevendo o nome dos cômodos.

**24. Móveis e objetos.**

- a) Palavras-chave: Tenha claros os significados das palavras. Depois escreva as palavras que faltam no devido lugar.
- b) Ouça e repita as palavras.

**25. Adél mostra a casa para Nóra.**

- a) Ouça o diálogo. Quais móveis e objetos são mencionados? Escreva no exercício 23.
- b) Ouça novamente o áudio e transcreva os substantivos que faltam.
- c) Leia novamente o texto. Vamos colorir, ou escreva o nome das cores, dos cômodos e objetos da gravura. **Ez nincs a könyvben.**

**26. Cumprimentos, saudações e elogios**

Reúna os cumprimentos, saudações e elogios que aparecem no diálogo.

**27. Onde vocês moram? (informal e formal)**

- a) Ligue as perguntas e respostas. Para uma pergunta, pode haver mais de uma resposta.
- b) Transforme as perguntas do exercício (a) em perguntas no tratamento formal.
- c) Qual oração é positiva e qual é negativa? Agrupe-as.
- d) Dialoguem sobre suas residências baseando-se nos exercícios (a), (b) e (c).

**28. Posposições.**

- a) Observe.
- b) É sobre qual cômodo ou objeto? Olhe o desenho do exercício 23 e escreva.
- c) Responda com base no desenho do exercício 23. Você pode conferir suas respostas com o áudio.

**29. Sua vez. Como é a sua residência? (formal)**

- a) Desenhe uma planta de sua residência e descreva para sua dupla onde fica cada cômodo.
- b) Agora escolha um cômodo e diga onde ficam cada um dos móveis dentro dele. Sua dupla deverá desenhar os móveis no local descrito.

**30. O quarto de Benő.**

- a) Onde está o que no quarto? Perguntem e respondam.
- b) Escreva as informações.

**31. Benő arruma as coisas.**

- a) Ouça o áudio e marque no desenho os objetos cujo nome você escuta.
- b) Para onde Benő leva o quê?
- c) Como você arruma as coisas? Dialoguem a respeito e escrevam algumas orações.

**32. Benő e a irmã mais velha dele, Bettina, arrumam as coisas juntos.**

- a) Observe a conjugação dos verbos terminados em -s, -sz, -z.  
 b) O que dizem Bettina e Benő? Coloque as orações do exercício 31 (b) no plural.
- 33. Onde moram os jovens húngaros?**  
 Onde você acha que cabe cada expressão? Você pode conferir suas respostas com o áudio.
- 34. Onde moram os jovens em seu país. (formal)**  
 a) Conversem em pequenos grupos.  
 b) Resuma as informações.
- 35. O que fazemos em casa?**  
 Escreva sob as figuras o verbo na primeira pessoa do singular (én). Você pode conferir suas respostas com o áudio.  
 a) Na cozinha e na sala de jantar.  
 b) No banheiro.  
 c) Na sala de estar.
- 36. O que você faz onde? (informal e formal)**  
 a) Conversem baseando-se nas perguntas.  
 b) Procurem algumas diferenças e semelhanças.
- 37. Em média passamos 15 anos na cozinha.**  
 a) Leia e ouça o texto.  
 b) Ligue o substantivo ao verbo  
 c) Complete as orações com as palavras dadas na forma correta.
- 38. Enquete: O que você fez ontem depois do trabalho? (informal)**  
 a) Ouça o áudio. Quem é que está falando? Viktor (V) ou Ágota (Á)?  
 b) Escreva os verbos no pretérito. Você pode conferir suas respostas com o áudio.
- 39. O que você fez em casa ontem? (informal) O que o(a) senhor(a) fez em casa ontem? (formal)**  
 Escreva algumas orações. Depois diga o que você fez ontem. (formal)
- 40. Resumo e revisão: sua vez.**  
 Fale e escreva sobre o seu lar.

## QUADROS GRAMATICAIS E EXERCÍCIOS (LIVRO DE EXERCÍCIOS)

### Terminações de posse.

#### Depois de vogal

#### Depois de consoante

1. Agrupe as palavras
2. Complete o quadro
3. Complete.

### Membros da família: formas irregulares

4. Complete
5. Você lembra a família Szép? Complete com os nomes dos membros da família. Você pode conferir suas respostas com o áudio.

### Posse em todos tempos verbais: *Van, volt, lesz macskám.* (tenho, tive/tinha, terei gato).

6. Complete.

7. Formação de orações.
  - a) Crie orações afirmativas e de negação no tempo presente.
  - b) Coloque as orações acima no pretérito.
8. Onde está o erro? Corrija.
9. Responda livremente às perguntas.

**O verbo *van* em todos os tempos verbais: *volt, van, lesz*.**

10. Conjugue o verbo *van*.
  - a) No passado.
  - b) No presente
  - c) No futuro.

**O pronome pessoal como objeto direto: *engem, téged*.**

11. Qual a forma correta? Somente uma ou ambas?
12. Complete as orações.

**O pretérito: *-tam, -tem*.**

13. Você tem certeza de que foi assim?
  - a) Péter conta um conto. Escreva os verbos que faltam.
  - b) Reescreva de maneira lógica as orações da atividade (a).
14. Crie orações.
15. Dávid conta sobre o domingo dele.
  - a) Ouça o que ele fez. Numere em qual ordem os eventos aconteceram.
  - b) Complete a oração. Você pode conferir suas respostas com o áudio.

**Conjugação verbal: *-lak, -lek*.**

16. Conjugue o verbo na primeira pessoa do singular (*én*)!
17. *-lak/-lek/ ou -m?* Complete as orações.
18. Transforme as orações. As palavras entre parênteses podem ser omitidas.

**Locuções adverbiais de tempo: *mikor?* (quando?), *hányadikán?* (em que data?).**

19. Responda às perguntas.

**Declinação de substantivo: *-ék***

20. Aniversário. Quem esteve/estava lá?
21. ~~Crie orações sinônimas.~~ Transforme as orações seguindo o exemplo.

**Posposições de lugar: *mögött* (atrás), *alatt* (em baixo).**

22. Escreva orações sobre a gravura. O que está onde? Quem está onde?
23. Verdadeiro ou falso? Sublinhe.
24. Responda às perguntas.
25. Crie antônimos.

**Conjugação definida: verbos terminados em *-s, -sz, -z***

26. Conjugue os verbos.
27. Conjugação definida ou indefinida?  
Complete.

28. O que Feri está fazendo?  
Conjugação definida ou indefinida? Crie orações.

**Ordem das palavras. Orações que indicam posse.**

**Afirmação: o verbo como foco**

- a) Informação importante: *van, volt, lesz*.



29. Ouça e repita as orações.
- b) Informação importante: quem/o que possui ou é possuído.
30. Ouça e repita as orações.
31. Crie orações. Grifamos o termo da oração com ênfase. Você pode conferir suas respostas com o áudio.

### **Negação**

#### **a) Negação total.**

32. Ouça e repita as orações.
33. Crie orações, depois negue-as.
34. Negue de maneira lógica, seguindo o exemplo.

#### **b) Negação parcial.**

35. Ouça e repita as orações.
36. Dê uma resposta de negação parcial seguindo a lógica e o exemplo

### **Ordem das palavras (revisão)**

37. Qual é a pergunta se esta é a resposta? Às vezes mais de uma resposta é possível.
38. Crie orações. Várias vezes mais de uma resposta é possível.
39. Negue as orações de diversas maneiras.
40. Crie o maior número de orações possível. Marque o foco nas orações.
41. Aumente as orações com verbos auxiliares. Várias vezes, de acordo com a ênfase, mais de uma ordem é possível.

PRONÚNCIA: o – ó – ö – õ

1. Ouça e repita.
2. Ouça e repita as palavras.
3. O ou ó? Ö ou õ?  
Ouça o áudio e complete.
4. Como é a sua cômoda? (informal)  
Ouça o áudio e escreva as terminações.
5. Ocupações.
  - a) Ouça os nomes das profissões e escreva-os.
  - b) Representem diálogos. Utilizem as palavras da atividade (a).